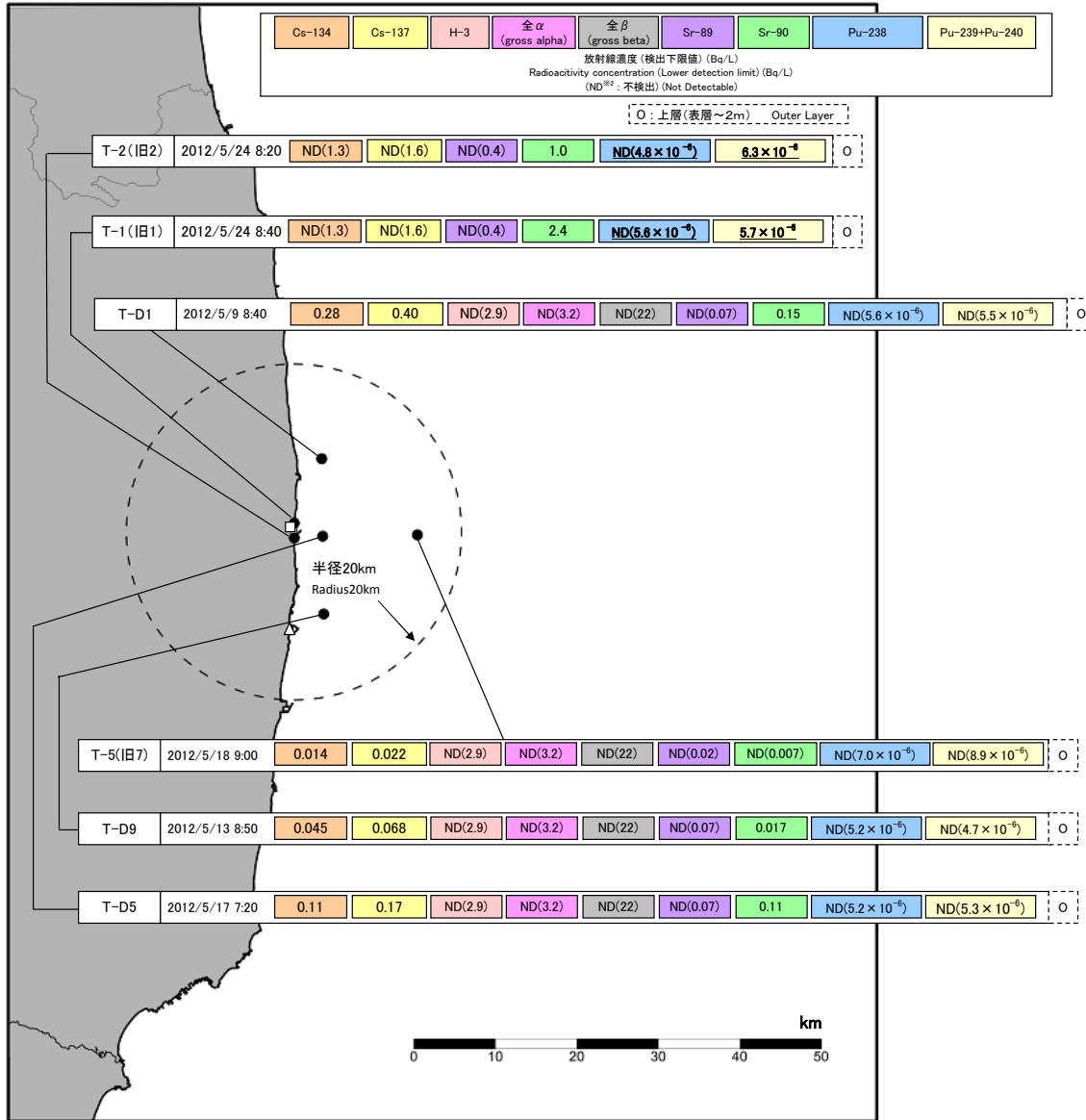


東京電力株式会社福島第一原子力発電所周辺の海水の放射能濃度分布 (Pu)  
 (Distribution map of radioactivity concentration in the seawater  
 around TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP — Pu —)  
 (東京電力(株)の発表をもとに作成※1)  
 (Based on the press release of TEPCO※1)  
 試料採取日:平成24年5月24日  
 (Sampling Date: May 24 2012)

平成24年9月14日現在  
 Sep 14, 2012



\* 図中の口及び△は東京電力(株)福島第一原子力発電所及び福島第二原子力発電所を示す。  
 \* The legends □ and △ indicate the locations of TEPCO Dai-ichi and Dai-ni NPPs, respectively.  
 ※1 東京電力(株)の発表 (<http://www.tepco.co.jp/nu/fukushima-np/f1/index9-j.html>)  
 ※1 Press release of TEPCO (<http://www.tepco.co.jp/nu/fukushima-np/f1/index9-j.html>)  
 ※2 NDの記載は、海水の放射能濃度の検出値が検出下限値を下回る場合。  
 ※2 ND indicates the case that the detected radioactivity concentration in sea water was lower than the detection limits.  
 \* 太字下線データが今回追加。それ以外は、5月28日、6月7日、13日、15日、25日、7月10日、8月10日、9月10日に公表済み。  
 \* Boldface and underlined readings are new. Others were published on May 28, Jun 7, 13, 15, 25, Jul 10, Aug 10, Sep 10, 2012.  
 \* 「水浴場の放射性物質に関する指針について(改訂版)」(環境省)において、自治体等が水浴場開設の判断を行う際に考慮する、水浴場の放射性物質に係る水質の目安は、以下のとおり。  
 一放射性セシウム(放射性セシウム134及び放射性セシウム137の合計)が10Bq/L以下。  
 \* "Guidelines for Radioactive Substances in Bathing Areas" released by Ministry of Environment gives an indication of the water quality for municipalities to open bathing areas as follows:  
 - The concentration of radioactive Cs (Cs-134 and Cs-137) is lower than or equal to 10 Bq/L.  
 \* 東京電力による評価(Evaluation by TEPCO)  
 5月24日に検出されたPu-239+Pu-240の濃度は、福島第一及び福島第二付近の近海における過去の測定値と同程度であることから、今回の事故に由来するものとは判断できない。  
 Given that the density level of Pu-239+Pu-240 detected on May 24, 2012, is the same as the past density measurements conducted along the seacoasts of 1F and 2F, it cannot be stated with absolute certainty that the presence of these particles is due to the accident.  
 福島第一及び福島第二付近の近海における過去の測定範囲(平成13年度～平成20年度)(Pu-239+Pu-240: ND～1.3 × 10<sup>-5</sup> Bq/L)  
 出典「平成21年度 原子力発電所周辺環境放射能測定結果報告書」(福島県原子力発電所 安全確保技術連絡会)  
 Past analysis range in the sea around 1F and 2F (FY2001～FY 2008) (Pu-239+Pu-240: ND～1.3 × 10<sup>-5</sup> Bq/L)  
 Source: 2009 Report on the Result of Radioactivity measurement around Nuclear Power Plant (Fukushima Nuclear Power Station Coordinating Committee for Safety Technology))